

Bonjour Philippine.

Bonjour, Philippine! est une interpolation adressée à quelqu'un que l'on met en défaut, à la suite d'un jeu en usage dans la société.

En Allemagne cette interpolation est très répandue, mais elle est appliquée dans tout autre sens que chez nous. Voici l'origine de ces mots :

On est au dessert, on vient de faire passer le plateau des quatre mendiants, composés, on le suit, de noix, de noisettes, de raisins secs et d'amandes. Vous cassez une amande et vous la trouvez double. Vous gardez pour vous une moitié et vous offrez l'autre à votre voisine, qui accepte et vous prévient qu'elle gardera un bon souvenir de vos généreux partages.

Le lendemain ou le surlendemain, le premier jour enfin que vous rencontrez votre aimable voisine, oublieux que vous êtes de l'amande partagée, vous vous apprêtez à lui dire simplement bonjour. Mais elle prend les devants en vous disant: *Bonjour, Philippine!* Vous êtes pris, c'est vous qui avez perdu, et vous devez un gage, que vous payez au gré de la personne qui vous a mis en défaut.

Pourquoi Philippine et non Valentine ou Clémentine?

Il y a dans la langue allemande un mot qui se prononce presque absolument de la même manière que notre Philippine: c'est *Vielliebchen*, qui signifie *très aimé* et qui fait allusion à l'union intime des deux amandes renfermées dans la même coquille.

Le jeu *Philippine* était l'amusement favori d'un personnage célèbre, M. de Salvandy, ministre de l'instruction publique sous Louis-Philippe, à qui l'on prête ces fameuses paroles tenues chez le duc d'Orléans, la veille des journées de juillet: Nous dansons sur un volcan! M. de Salvandy, homme de manières fort distinguées, ne manquait jamais au dessert d'offrir à sa voisine la moitié de l'amande double qu'il trouvait. Ainsi fit-il un jour à une dame très connue, dans un dîner donné au ministère.

Bonjour, Philippine! s'écria quelques jours après cette dame, invité à une soirée où elle rencontra le galant auteur d'*Alonso*; celui-ci s'excusa de s'être laissé mettre en défaut et demanda pardon.

—Oui, mais vous payerez un gage.

—Très volontiers, et lequel? dit le pénitent.

—Une mèche de vos beaux cheveux noirs, fit malicieusement la dame.

M. de Salvandy portait encore une chevelure abondante et frisée de la plus belle couleur d'ébène; mais ce beau noir, disait-on, était obtenu par le secours de la chimie, déjà trop avancée à cette époque.

TAPISSERIE

**TAPISSERIE
TAPISSERIE
A BON MARCHÉ**

No. 313 RUE ST. LAURENT

Le soussigné attire l'attention du public et surtout des personnes qui ont emménagé dans de nouvelles résidences sur l'importation extraordinaire de tapisserie qu'il a faite ce printemps. Tout le stock immense de tapisserie de L. N. Denis doit être vendu avant la fin du mois.

Avantage extraordinaire,

Ce grand stock de tapisserie sera vendu à sacrifice, à un bon marché qui étonnera les plus incrédules. Venez et jugez par vous-même. Venez voir la variété et la richesse des patrons.

Les maisons de gros ne peuvent pas vendre leur tapisserie à la baïlle à meilleur marché que nous le détaillons.

Aussi à bon marché.

Un stock considérable de peintures, huiles, vernis et ferronneries chez

Rappelez-vous de l'adresse.

L. N. DENIS

313 RUE ST. LAURENT

Pour le Printemps et l'Été.

En fait de chapellerie le *Grognard* ne craint pas d'avancer que chez Derome et Lefrançois No. 614 rue Ste. Catherine que l'on trouvera l'importation la plus variée, la plus considérable et à meilleur marché de chapeaux de paille de Leghorn, chapeaux de palmier, chapeaux de paille, dans les derniers styles. Economisez votre argent en allant chez Derome et Lefrançois.

Nouveau Restaurant.

M. T. Rapin, qui a acquis une longue expérience comme Hôtelier, vient d'ouvrir au No. 5 rue Ste Thérèse, dans l'ancien bureau de M. Jobin notaire, un restaurant où il servira des repas à toutes heures. La table sera toujours abondamment servie avec les primeurs de saisons et le menu sera constamment varié. La buvette est approvisionnée de vins, liqueurs et cigares de choix. Les prix sont très modérés. Une visite est sollicitée.

La Maison Couillard

vient de compléter ses importations d'Europe et des Etats-Unis et offre à sa clientèle de la ville et de la campagne, la collection la plus complète de quincaillerie à bon marché et spécialement:

- 800 poêles de cuisines, etc.
- 1,600 poêles à fourneaux.
- 100 tonnes de fil de fer à barbe et ordinaires.
- 250,000 livres de peintures de toutes les couleurs.
- 2,500 boîtes de vitres de toutes les grandeurs.
- Outils de toute sorte

Toutes ces marchandises ont été achetées avant la hausse actuelle et seront vendues à grand marché. Au reste la maison Couillard a maintenant une réputation de bon marché justement acquise et mérite de la confiance du commerce. Les clients sont invités à venir voir par eux-mêmes les marchandises nouvellement arrivées avant d'aller ailleurs.

233, 235, 237, 239

RUE ST. PAUL, MONTREAL

\$75,000 a prêter

6 par cent, propriété de ville, préférer première hypothèque, Autres informations, S'adresser à
JOS E. HETU & CIE.
AGENTS D'IMMEUBLES.
192 rue Notre-Dame.

\$35,000 a prêter

6 par cent, sur Eglises catholiques ou Communautés religieuses, préférer première hypothèque. S'adresser à
JOS E. HETU & CIE.
Agent d'Immeubles,
192 rue Notre-Dame.

HUILE A MACHIN S

Encore un triomphe de la science.

Cette huile possède toutes les qualités lubrifiantes pour les machines. Prix de 35 à 80 cents par gallon (mesure impériale.) Seul dépôt à Montréal No. 219 rue St. Paul coin de la Place Jacques-Cartier.

A. A. WILSON & CIE.

Propriétaires.

Proclamation.

AUX FAMILLES.

W. Irvine qui a acquis une longue expérience dans le commerce des épiceries de gros et de détail vient d'ouvrir un magasin au coin des rues Sanguinet et Dubord, où il tiendra pour les familles des épiceries, vins et liqueurs, etc., choisis judicieusement. Afin de se créer une clientèle nombreuse toutes ses épiceries sont vendues à des prix qui défieront la concurrence. Une satisfaction pleine et entière est garantie à tous les acheteurs. Une visite est sollicitée pour faire connaître le nouveau magasin. Marchandises expédiées *franco* à domicile.

AVIS.

IGNACE HECKMANN tient aujourd'hui le restaurant portant le nom de CRITERION au No. 215 rue St. Joseph, près de la place Chaboillez. Il espère mériter le patronage du public par le bon règlement de sa maison et l'excellence de sa cuisine. Des repas seront servis à toute heure. La buvette sera toujours fournie de bons vins, et liqueurs et cigares. Une visite est sollicitée.

**RESTAURANT
POPULAIRE**

72 RUE ST. LAURENT

A l'enseigne du Pied de Cochon

P. Cizol a acquis tant de popularité pour son restaurant qu'il l'a transporté à la porte voisine dans un local beaucoup plus spacieux et plus confortable pour les clients. Il remercie le public pour le bienveillant encouragement qu'il a reçu et il l'informe qu'il donnera maintenant des dîners succulents à 15 cents. Appartements particuliers pour les clients. Venez juger des améliorations. Cizol ne redoute aucun rival dans sa spécialité.

**MUSIQUE
NOUVELLE**

MUSIQUE VOCALE

- AURORA, Romance 30
- E. LAVIGNE.
- SOUVENEZ-VOUS! Romance 30
- LECOQ.
- TOUT BEAU! mignonne, chère ... 50
- E. LAVIGNE.
- LAISSE-NOI CONTEMPLER! mélodie ... 30
- GOUARD.
- Denier amour Romance 30
- La valse des feuilles 25
- Mon cœur est apaisé Romance 30

MUSIQUE INSTRUMENTALE

- PAOLO GIORZA, Polka 40
- (Immense succès moyenne difficulté.)
- TOUJOURS AIMÉE, Valse 75
- Expédié Franco sur réception du prix marqué en timbres-postes de 1 centin du Canada ou des Etats-Unis.

LAVIGNE & LAJOIE

265

Rue Notre-Dame, Montreal

Pianos et instruments de musique de toutes sortes.

Seuls agents pour les Célèbres

PIANOS SOIEMER

Montréal 12 Nov.— n. o.

HOTEL ST. LOUIS

64 RUE ST. GABRIEL. 14

Le public voyageur apprendra avec plaisir la réouverture de l'Hôtel St. Louis par MM. Pelletier et Cie. La maison a subi une restauration complète. Les chambres sont meublées à neuf avec tout le confort désirable. La table sera toujours servie avec un menu varié de première classe avec les primeurs de saisons. L'hôtel est situé au centre des affaires, est à proximité de la Cour et des débarcadères des bateaux à vapeur.

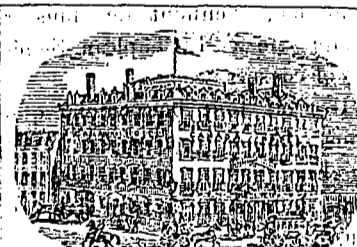
H. A. PELLETIER & CIE.

Propriétaires.

LA NICHE.

Il ne faut pas oublier que M. Jos A. Racine a laissé le chemin du Sault, et qu'il tient maintenant un restaurant fashionable au No. 7 rue Bonaventure. Ce restaurant s'appelle LA NICHE. N'oubliez pas d'y aller.

LA NICHE.



HOTEL DU CANADA.

Cet hôtel qui a été complètement restauré est passé entre les mains de nouveaux propriétaires MM. Rapin et Piuze. L'ameublement des chambres a été renouvelé, les services d'un cuisinier d'expérience ont été retenus et rien n'a été négligé pour donner tout le confort possible aux voyageurs.

Une visite est sollicitée par les propriétaires. M. Rapin acquis de l'expérience comme hôtelier à Beauharnois et M. Piuzé est avantageusement connu dans la classe commerciale.

Les prix sont modérés et on garantit pleine et entière satisfaction aux clients.

MM. RAPIN et PIUZE

Propriétaires.



**FIRE WATER PROOF
PAINT
PEINTURE CAOUTCHOUC
LUSTREE**

à l'épreuve du feu et de l'eau PATENTE, qui a obtenu le diplôme à l'Exposition de 1881.

Couleur Noir \$1.00, Rouge et Brune, 1.10, Violet 1.25, par gallon mesure imp.

Un gallon couvrira une superficie de 150 pieds sur le bardeau et 400 sur la tôle et le fer blanc.

Couleur Grise, Jaune, Drab et autres nuances, \$2.00 par gallon mesure imp.

Un gallon couvrira une superficie de 500.

Si l'acheteur n'est pas satisfait son argent est remboursé.

A. A. WILSON & CIE

Coin de la Place Jacques Cartier et de la rue St. Paul.

AUX

MA CHANDS DE DETAIL

ET AUX

COLPORTEURS

BOURGOIN & CIE.

Commerce d'articles de fantaisie (small wares), Marchandises sèches. Le fonds le plus varié de la ville.

323, 325 et 397

Rue ST. PAUL

IMPRIMERIE

DE

W. F. DANIEL

Ayant un matériel d'imprimerie très étendu, est en mesure d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers, etc.

- En-Tête de lettres,
- En-Tête de comptes,
- Lettres Funéraires,
- Cartes d'affaires,
- Cartes de visites,
- Billets de Concerts,
- Circulaires,
- Programmes,
- Catalogues,
- Factures,
- Pamphlets,
- Affiches,
- Chèques, etc.

LE TOUT

Exécuté avec soin, élégance et promptitude

On a charge également des Ouvrages de Luxe, de tous genres, imprimés en Or, bronze, Argent et diverses autres couleurs.

A DES PRIX TRES MODERES.

Une attention toute particulière sera donnée aux commandes de la campagne, et l'expédition se fera avec régularité à n'importe adr. sse.

S'adresser à l'imprimerie de

W. F. DANIEL

25 RUE STE-THERESE 25

Coin de la rue St. Gabriel, MONTREAL